

भारत सरकार/GOVERNMENT OF INDIA
अंतरिक्ष वभाग/DEPARTMENT OF SPACE
वक्रम साराभाई अंतरिक्ष केंद्र/VIKRAM SARABHAI SPACE CENTRE
तिरुवनंतपुरम/THIRUVANANTHAPURAM – 695 022

वज्ञा. सं. वी एस एस सी.क्रय II/वज्ञा./11/2024-25 दि. 29.05.2024
ADVT. NO. VSSC/PUR II/ADVT/11/2024-25 DT. 29.05.2024

भारत के राष्ट्रपति के लिए तथा उनकी ओर से वरिष्ठ प्रधान, क्रय एवं भंडार, विक्रम साराभाई अंतरिक्ष केंद्र (वी एस एस सी), तिरुवनंतपुरम, निम्नलिखित के लिए ई-प्रापण के ज़रिए निविदाएं आमंत्रित करता है तथा कोई निविदा शुल्क नहीं होगा।

For & on behalf of the President of India, the Sr. Head Purchase & Stores, Vikram Sarabhai Space Centre (VSSC), Thiruvananthapuram invites Tender **through e-procurement** for the following and **there will be no tender fee :-**

क्रम सं. Sl. No.	निविदा सं. Tender No.	वर्णन / Description	मात्रा Qty.
1.	VSSC/PURCHASE UNIT II (AVN)/ 202400251401 [पीटी दो भाग / PT TWO PART]	एवियोनिकी पैकेज , जांच पड़ताल परीक्षण संस्तर एवं सॉफ्टवेयर वैधीकरण के परीक्षण के लिए गोको / GOCO for Testing of Avionics Packages, Checkout test bed and Software Validation	2 वर्ष/ Years
2.	VSSC/PURCHASE UNIT II (AVN)/ 202400253101 [पीटी दो भाग / PT TWO PART]	गोको विधा में पीसीबी संविरचन एवं ईईई घटक प्रबंधन के लिए सुविधाओं का प्रचालन / Operation of Facilities for PCB fabrication & EEE Components Management in GOCO Mode	2 वर्ष/ Years
3.	VSSC/PURCHASE UNIT II (AVN)/ 202400256801 [पीटी दो भाग / PT TWO PART]	वीएसएससी में गोको विधा में इलेक्ट्रॉनिकी पैकेजों के लिए यांत्रिकी मशीनिंग सुविधाओं का प्रचालन / Operation of Mechanical Machining Facilities for Electronic Packages in GOCO Mode at VSSC	2 वर्ष/ Years
4.	VSSC/PURCHASE UNIT II (AVN)/ 202400259801 [पीटी दो भाग / PT TWO PART]	गोको विधा में इलेक्ट्रॉनिक पैकेज संविरचन एवं परीक्षण का प्रचालन / Operation of Electronics Packages Fabrication and Testing in GOCO mode	2 वर्ष/ Years
5.	VSSC/PURCHASE UNIT II (AVN)/ 202400260401 [पीटी दो भाग / PT TWO PART]	गोको विधा में गुणता नियंत्रण का प्रचालन एवं एवियोनिकी पैकेजों का निरीक्षण, एवियोनिकी पैकेजों के नियंत्रण प्रवर्तक पुर्जों एवं यांत्रिक पुर्जों का मेट्रोलजिकल निरीक्षण / Operation of Quality Control & Inspection of Avionics Packages, Metrological inspection of Control actuator parts and mechanical parts of Avionics packages in GOCO Mode	2 वर्ष/ Years

6.	VSSC/PURCHASE UNIT II (AVN)/ 202400251801 [पीटी दो भाग / PT TWO PART]	पर्यावरणीय परीक्षण के लिए गोको-जीईटीएस/ GOCO for Environmental Tests - GETS	2 वर्ष/ Years
7.	VSSC/PURCHASE UNIT II (AVN)/ 202400254601 [पीटी दो भाग / PT TWO PART]	पराश्रव्य परीक्षण एवं दृश्यपरक निरीक्षण द्वारा अविनाशकारी मूल्यांकन के लिए गोको विधा प्रचालन / GOCO mode of operations for Non Destructive Evaluation by Ultrasonic testing and Visual inspection	2 वर्ष/ Years

विशेष टिप्पणी/Special Note:-

विदेशी विक्रेताओं को निविदा प्रस्तुत करने की अनुमति नहीं है। मेक इन इंडिया नीति के अनुसार केवल श्रेणी -I और श्रेणी-II के स्थानीय आपूर्तिकार इस बोली में भाग लेने हेतु पात्र हैं। विदेशी ओईएम से सीधे प्राप्त उद्धरणों या विदेशी ओईएमओं की ओर से उद्धरण प्रस्तुत कर रहे एजेंटों को इस निविदा में भाग लेने की अनुमति नहीं है।

Foreign vendors are not permitted to quote. Only Class-I and Class-II Local suppliers as per Make in India Policy are eligible to participate in the bid. Quotations directly from foreign OEM/ or from agents quoting on behalf of foreign OEMs are not allowed to participate in this tender.

A Pre-Bid Meeting is scheduled on 10.06.2024 [10:00 Hrs.] at HRDD Lecture Hall, ATF Area, VSSC, Trivandrum. Attending the pre-bid meeting in person is mandatory for acceptance of bid. No change in date / time will be entertained. For any queries / assistance, please Contact: 0471 256 3775 / 256 2105. E-mail: spso_prso_pur@vssc.gov.in

बोली प्रस्तुत करने की समय-सीमा / Time limit for submission of Bid	बोली खोलने की तिथि / Bid Opening date
Upto 19.06.2024 [10:00 Hrs.]	19.06.2024 [10:30 Hrs.]

विवरण ई-प्रापण पोर्टल <https://eproc.vssc.gov.in> पर उपलब्ध है।

Details are available on ISRO e-procurement portal <https://eproc.vssc.gov.in>.

शुद्धिपत्र, यदि कोई हो तो, हमारे वेबसाइट www.vssc.gov.in / www.isro.gov.in में मात्र प्रकाशित किया जाएगा।

Corrigendum, if any will be published in our websites : www.vssc.gov.in / www.isro.gov.in only.

हस्ताक्षरित/Sd/-
वरि. प्रधान, क्रय एवं भंडार / Sr. Head, Purchase & Stores

ऊपर उल्लिखित प्रापणों के लए हमारे ई-प्रापण साइट <https://eproc.vssc.gov.in> के माध्यम से ई-नि वदाएं आमंत्रित की जाती हैं। बो लयां उल्लिखित नियत ति थर्यों से पहले प्रस्तुत की जा सकती हैं।

E-Tenders are invited for the above mentioned procurements through our E-procurement site <https://eproc.vssc.gov.in>. Bids can be submitted before the due dates mentioned.

केवल ऑन-लाइन नि वदाओं को स्वीकृत कया जाएगा । कोई मैनुअल / पोस्टल / ई-मेल / फैंक्स प्रस्ताव पर वचार नहीं कया जाएगा। कोई मैनुअल नि वदा दस्तावेज़ जारी नहीं कया जाएगा। इस ई-नि वदा में भाग लेने के इच्छुक पार्टियों को, यदि पहले से पंजीकृत नहीं हैं तो, वक्रेता पंजीकरण प्र क्रया को पूरा करने के लए ऊपर उल्लिखित ई-प्रापण लंक के होम पेज पर सूचीबद्ध प्लगइनों और हेल्प डेमोओं को डाउनलोड करके हमारे ई-प्रापण पोर्टल <https://eproc.vssc.gov.in> में स्वयं को वक्रेता के रूप में पंजीकृत करना आवश्यक है। वे पंजीकरण और उसके बाद की प्र क्रया के लए कसी भी समस्या की स्थिति में ई-प्रापण पोर्टल के होम पेज में दिए गए हेल्प डेस्क 0471-2565454 से भी सहायता प्राप्त कर सकते हैं। वक्रेता कृपया ध्यान दें क हमारे ई-प्रापण पोर्टल में पंजीकरण कए बिना वे इस ई-नि वदा के लए बोली नहीं लगा पाएंगे।

Only online tenders will be accepted. No manual / Postal / e-mail / fax offers will be entertained. No manual tender document will be issued. Parties interested to participate in this e-Tender are required to register themselves as vendors, if not already registered, in our e-procurement portal <https://eproc.vssc.gov.in> by downloading plugins and help demos listed on the home page of the e-procurement link mentioned above to complete the vendor registration process. They can seek help from help desk 0471-2565454 also as provided in the home page of e-procurement portal in case of any problem for registration and subsequent process. Vendors may please note that without registering in our e-procurement portal, they will not be able to quote for this e-tender.

महत्वपूर्ण सूचना: यदि कम-से-कम एक प्रस्ताव प्राप्त होता है, तो नियत ति थ पर नि वदा स्वतः बंद हो जाएगा। यदि कसी तकनीकी खराबी के कारण पहले दिन नि वदा नहीं खोली जा सकी तो अगले दिन निर्धारितानुसार खोली जाएगी। नि वदा खोलने में भाग लेने के इच्छुक बोलीदाता अपने व्यय पर नि वदा खोलने में भाग लेने की व्यवस्था करें। वक्रेता के पास योग्य वक्रेताओं के बीच मांग को वभाजित करने का अधिकार सुर क्षत है और आप वभाजित मांगों की अपनी स्वीकृति की पुष्टि दें।

Important Notice: Tender will be automatically closed on the due date if at least one offer is received. If the tender could not be opened on the first day due to any technical snag, it will be opened on the subsequent day as per the schedule. Bidders who are desirous of attending the tender opening may make arrangements for attending the tender opening at their cost. The Purchaser reserves the right to split the orders among qualified vendors and you shall confirm your acceptance of the split order.

यह दो भाग वाली नि वदा है, तकनीकी और वा णज्यिक भाग (भाग I) और मूल्य भाग (भाग II) अलग-अलग रूप से अपलोड कए जाएंगे। नि वदाकारों को तकनीकी और वा णज्यिक बोली (भाग I) के साथ मूल्य की जानकारी से युक्त कोई भी दस्तावेज़ संलग्न नहीं करना चाहिए। फर भी, बोली के पैटर्न जानने के लए बिना कीमत के आपकी मूल्य बोली, एमसी कोट आदि की एक प्रति वक्रेता क्षेत्र से मांगे गए [बोली फॉर्म में उपलब्ध] दस्तावेजों में अपलोड की जानी चाहिए। [सुनिश्चित करें क कोई भी कीमत का उल्लेख न कया गया है, अन्यथा बोली अवैध हो जाएगी]। यदि भाग-I (तकनीकी एवं वा णज्यिक प्रस्ताव) तकनीकी वनिर्देशन संबंधी हमारी आवश्यकताओं को पूरा नहीं करता है, तो हम भाग II (मूल्य बोली) नहीं खोलते हैं।

This is a two part tender, Technical & Commercial part (Part I) and Price Part (Part II) shall be uploaded separately. The tenderers should not attach any documents containing Price information along with Technical & Commercial Bid (Part I). However, a copy of your PRICE BID, AMC quote etc **WITHOUT PRICE** SHALL BE UPLOADED in the Documents Solicited from the Vendor Field [available in Bid forms] TO KNOW THE PATTERN OF QUOTE. [ENSURE **NOT TO MENTION ANY PRICE**, OTHERWISE THE QUOTE WILL BE INVALID]. We do not open PART II (Price Bid), if PART-I (Technical & Commercial offer) does not meet with our technical specification requirements.

तकनीकी दस्तावेजों को, मूल्य की कसी जानकारी के बिना, एक ही पीडीएफ फाइल के रूप में ऑन-लाइन संलग्न किया जाना है, मूल्य संबंधी ब्यौरे से युक्त तकनीकी बोली को अस्वीकृत माना जाएगा।

THE TECHNICAL DOCUMENTS NEED TO BE ATTACHED ONLINE AS A SINGLE PDF FILE WITHOUT ANY PRICE INFORMATION, TECHNICAL BID CONTAINING PRICE DETAILS WILL BE TREATED AS REJECTED.
